

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 79 (1961)
Heft: 227

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 227 Bern, Donnerstag 28. September 1961

79. Jahrgang — 79^e annéeBerne, jeudi 28 septembre 1961 N^o 227

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 cl. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 cl. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir jene Abonnenten, die das Blatt für 1, 2 oder 3 Monate abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. September abgelaufen ist. Wir ersuchen sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gefl. beachten zu wollen und vor Ende des Monats auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

DIE ADMINISTRATION.

Renouvellement de l'abonnement

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la Feuille officielle suisse du commerce, nous rendons nos abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour 1, 2 ou 3 mois viendront à échéance le 30 septembre. Les abonnés recevront ces prochains jours du bureau des postes une invitation de renouvellement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement avant la fin du mois. Nous rappelons que pour le service interne suisse les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée au bureau des postes.

L'ADMINISTRATION.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
 Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli. 97767-97818.
 Aluminiumwalzwerke für China AG., Chur.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Dédouanement des petits envois sans caractère commercial et des colis familiaux soumis à taxation forfaitaire.
 Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 19. März 1940, Beleg I/8591, von Fr. 3000.—, das Grundpfandrecht haftend auf der Liegenschaft Aarwangen, Grundbuchblatt Nr. 974 des Hans Marti, Zimmermann, Scheuerhof, Aarwangen.

Der allfällige, unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung des Titels erfolgt. (497^a)

Aarwangen, den 27. September 1961. Der Gerichtspräsident: Briner.

Als vermisst werden ausgeschrieben:

- Fr. 500.— Handwechsel, Vorgang Fr. 22 500.—, errichtet am 20.3.1911, zinsfällig am 1. Mai, a. Liegenschaft Nr. 549, Schützenstrasse 4, Herisau, urspr. Schuldner: Erben Samuel Müller; jetz. Schuldner Geschw. A. u. H. Truninger;
- Fr. 500.— liegender Zedel, Vorgang Fr. 640.—, errichtet 16.4.1877, zinsfällig 2. Februar, a. Liegenschaft Nr. 1342, Mättle 2712, Herisau, urspr. Schuldner Samuel Leibundgut; jetziger Schuldner Hans Ramsauer.

Die allfälligen Besitzer der genannten Titel werden aufgefordert, dieselben innert eines Jahres der Obergerichtskanzlei in Trogen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung durch das Obergericht erfolgen würde. (491^b)

Trogen, 21. September 1961. Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 14. Juni 1886, Arch Grundbuch Nr. 23, Fol. 1, von Fr. 5000.—, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im I. Rang auf den Parzellen Arch-Grundbuchblätter Nrn. 274 bis 278 des Herrn Fritz Aebi-Tellenbach, Hilfsarbeiter, in Arch.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet dem Richteramt Büren vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (492^b)

Büren an der Aare, 19. September 1961.

Der Gerichtspräsident: Hugli.

Die Pensionskasse für das Personal der Neue Warenhaus AG., mit Sitz in Zürich, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 16. November 1957, Belege Serie VI, Nr. 2895; von Fr. 15 000, zugunsten des Inhabers, haftend auf Lauterbrunn-Grundbuchblatt Nrn. 3015, 2730 und 742a, der Gesuchstellerin gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, den 26. September 1961. (498^b)

Der Gerichtspräsident I i. V.: Junker.

Hans Jung jun., Schreinermeister, Interlaken, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 16. November 1957, Belege Serie VI, Nr. 2894, von Fr. 15 000.—, zugunsten des Inhabers, haftend auf Interlaken-Grundbuch Nr. 465, dem Gesuchsteller gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, den 26. September 1961. (499^b)

Der Gerichtspräsident I i. V.: Junker.

Herr Fürsprecher Dr. Walter Bettler, Interlaken, stellt namens der Erben-gemeinschaft des Fritz von Allmen-Bhend sel., Sohn des Peter sel., geb. 1875, Bergführer und Zimmermann in der Morgengabe, von und in Lauterbrunn, an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte den Schuldbrief vom 16. November 1927, Bel. G. Pf. Serie I/9425, zugunsten des Eigentümers, haftend auf Lauterbrunn-Grundbuchblätter Nrn. 452, Besetzung Morgengabe, 453, Wiesenland in der Morgengabe, und auf 2 Kuhrechten an der Alp Sevinen, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, den 26. September 1961. (497^b)

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Es werden vermisst:

- Sparheft Nr. 543985 der Kantonbank Schwyz, Agentur Küsnacht (Schwyz), mit einem Saldo von Fr. 3809.66 per 11. Juli 1961;
- Sparheft Nr. 225247 der Kantonbank Schwyz, Agentur Lachen, mit einem Saldo von Fr. 3214.17 per 17. Januar 1961;
- Handschrift Ziff. 16 um Fr. 351.65, d. d. 1. Juli 1769, haftend auf Steinmattli GB Nr. 257 Schwyz, Vorgang Fr. 1915.18; Debitor: Johann Leonh. Schürpf, Creditor: Anton Schürpf;
- Transfix Ziff. 24 um Fr. 527.47, d. d. 5. Mai 1852, transfixiert 23. April 1853, haftend auf Stuckegg und Stötzgeweidli GB Nr. 587 Steinen, Vorgang Fr. 6494.78, Debitor: Josef Nauer, Creditor: Wendel Horath.

Die unbekannteten Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, die Sparhefte innert 6 Monaten und die Grundpfandtitel innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt.

Schwyz, den 27. September 1961. (501^a)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 33 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 9. Februar 1961 als vermisst aufgerufenen folgenden Wertpapiere:

- drei Stammanteile der Schweizerischen Volksbank, mit Sitz in Bern, Nrn. 265100/02, von nom. je Fr. 500.—, mit Coupons Nr. 15 und ff.;
- Sparheft Nr. 83065 der Schweizerischen Volksbank, Zürich, mit einem Saldo von Fr. 221.50;

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (495)

Bern, den 25. September 1961. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Die erstmals in Nr. 3 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 5. Januar 1961 als vermisst aufgerufenen Titelmäntel zu den beiden Namenaktien der S. & G. Bläsi & Co. Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, Nrn. 390 und 391, von nom. je Fr. 500.—, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (496)

Bern, den 25. September 1961. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

22. September 1961.

Uto-Grundstücke A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1961, Seite 729). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal, in Zug.

22. September 1961.

Guggenbühl & Huber Schweizer Spiegel Verlag A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 273 vom 23. November 1942, Seite 2673). Dr. Adolf Guggenbühl, Präsident des Verwaltungsrates, und Dr. Fortunat Huber, Mitglied des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Walter Höchli, von und in Baden (Aargau), und Dr. Paul Landolt, von Zürich, in Untersiggenthal.

22. September 1961.

Emil Frey A.G. Motorfahrzeuge, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1961, Seite 2827). Import und Export von und Engrös- und Detailhandel mit Fahrzeugen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Kern, von Zürich, in Schlieren.

22. September 1961. Bankgeschäfte.

Cantrade A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1960, Seite 3310). Durchführung von Bankgeschäften aller Art usw. Die Generalversammlung vom 11. September 1961 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Bank Cantrade A.G. (Banque Cantrade SA) (Bank Cantrade Ltd.). Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 9 Mitgliedern. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu gewählt worden Dr. Emil Schmid, von Buch b. Affeltrangen und Zürich, in Küsnacht (Zürich).

22. September 1961. Papierwaren, Druckerei usw.

Papyrus A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1960, Seite 3278). Die Generalversammlung vom 29. August 1961 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation von und Handel in Papierwaren und Buchbindereiartikeln, Tief-, Buch- und Anilindruck sowie Vertretungen in Papierausstattungen und Büroartikeln.

22. September 1961. Zahnärztliche und pharmazeutische Spezialitäten. Gebr. de Trey Aktiengesellschaft (de Trey Frères Société Anonyme) (Società Anonima Fratelli de Trey), in Zürich 10 (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1961, Seite 1393). Fabrikation von und Handel mit zahnärztlichen und pharmazeutischen Spezialitäten usw. Die Generalversammlung vom 5. Mai 1961 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern.

22. September 1961. Handelsgärtnerei.

Heinrich Gubler, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1949, Seite 274). Handelsgärtnerei. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Heinrich Gubler & Sohn, Handelsgärtnerei, Bussenhausen», in Pfäffikon, erloschen.

22. September 1961. Handelsgärtnerei.

Heinrich Gubler & Sohn, Handelsgärtnerei, Bussenhausen, in Pfäffikon. Unter dieser Firma sind Heinrich Gubler-Ott und Heinrich Gubler-Höhn, beide von und in Pfäffikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1961 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Heinrich Gubler», in Pfäffikon, übernommen hat. Handelsgärtnerei, Bussenhausen.

22. September 1961. Waren verschiedener Art.

E. Tobler, in Zürich (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1958, Seite 62). Zum Geschäftsbereich gehört nur noch Handel mit Waren verschiedener Art.

22. September 1961.

P. Camenzind, Blachenfabrikation, Zürich, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Paul Camenzind, von Herrliberg (Zürich) und Gersau (Schwyz), in Herrliberg. Fabrikation und Verkauf von Blachen sowie Handel mit Waren verschiedener Art. Kosakenweg 8.

22. September 1961. Liegenschaften.

Otto Aeschlimann, in Zürich (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1952, Seite 1845). Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

22. September 1961.

Milchlieferanten- u. Gerätegenossenschaft Fischbach, in Hittnau (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1948, Seite 1081). Robert Maurer, Julius Bünzli und Fritz Lüthi sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Hansheirich Rüegg, von und in Hittnau, als Präsident, Hugo Altwegg, von Rütli (Zürich), in Hittnau, als Vizepräsident, und Gottfried Wunderli, von Maur und Dübendorf, in Hittnau, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

22. September 1961. Waren aller Art.

Genossenschaft Migros Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1961, Seite 2422). In der Urabstimmung vom 19. bis 29. Mai 1961 sind die Statuten geändert worden. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

22. September 1961. Liegenschaften.

Genossenschaft Zunftthaus zur Schneidern Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1952, Seite 1998). Betrieb und Verwaltung der Liegenschaft «Haus zum Königstuhl» usw. Luzius Simmen und Max Markwalder sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Christian Kuhn ist nicht mehr Beisitzer des Vorstandes, sondern Kassier desselben. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Edgar Ganz, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Dr. Alphons Niesper, von Wolhusen (Luzern), in Zürich, als Beisitzer. Der Präsident oder Vizepräsident führt in Verbindung mit je einem weiteren Vorstandsmitglied Kollektivunterschrift.

22. September 1961.

Verlagshaus Robert Kohlhammer A.G., Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1957, Seite 3089). Verlag technischer Zeitschriften usw. Die Generalversammlung vom 14. September 1961 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Hans Iff ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Werner Meili, von Zürich, in Rüschlikon.

22. September 1961.

Buchdruckerei Turbenthal A.G., in Turbenthal (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1950, Seite 758). Die Generalversammlung vom 12. September 1961 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 150 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Hans Furrer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident desselben mit Einzelunterschrift gewählt worden Albert Martig, nun auch Bürger von Turbenthal. Seine Prokura sowie diejenige von Marie Furrer geb. Hofmann sind erloschen. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind neu gewählt worden Dr. Rudolf Engler, von Zizers (Graubünden) und Zürich, in Küsnacht (Zürich), und Paul Mötteli, von Winterthur und Weinfelden, in Turbenthal; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. September 1961. Rohbaumwolle.

Selätti & Co., in Buhikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1961, Seite 2234). Handel mit Rohbaumwolle usw. Die Prokuristin Elsa Gnehm hat infolge Verheiratung den Familiennamen Rüegg und das Bürgerrecht von Wald (Zürich) erhalten; sie wohnt nun in Wald (Zürich).

22. September 1961. Kundenbuchhaltung.

Bnha GmbH, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1960, Seite 2598). Führen von Kundenbuchhaltungen usw. Stefan Kaufmann, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Winterthur 1. Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 33 in Zürich 7.

22. September 1961. Reklametechnische Neuheiten.

Vivlux G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1961, Seite 1002). Handel mit reklametechnischen Neuheiten usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. September 1961 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

22. September 1961. Elektrische Unternehmung.

O. Bürgi & Cie., société anonyme, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1960, Seite 2666), mit Hauptsitz in Lausanne, Betrieb einer elektrischen Unternehmung usw. Die Firma lautet nun Shenkel S.A. Karl Schenkel führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Verwaltungsrates. Neu führt Einzelunterschrift Roland Schenkel, von Diemerswil (Bern) und Lausanne, in Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrates.

22. September 1961. Waren aller Art.

A. Surbeck, in Kilchberg (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1957, Seite 729). Handel mit Waren aller Art. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 19. Juni 1961 der Konkurs eröffnet worden. Ein dagegen erhobener Rekurs, dem aufschiebende Wirkung erteilt wurde, ist von der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich mit Beschluss vom 21. Juli 1961 abgewiesen worden. Das Konkursverfahren wurde jedoch mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 30. August 1961 mangels Aktiven eingestellt.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

22. September 1961.

Konsumgenossenschaft Langenthal, in Langenthal (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1957, Seite 1563). Der Sekretär der Verwaltung Emil Guhl ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Sekretär ist nun das bisherige Mitglied Walter Höniger, von Roggwil (Bern), in Aarwangen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen unter sich oder mit dem Verwalter Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Bern

22. September 1961. Apparate für Aerzte usw.

Simko A.G., in Bern, Fabrikation von und Handel mit Apparaten, Instrumenten und technischen Einrichtungen usw. für Aerzte, Zahnärzte, Pflegepersonal und Krankenhäuser (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1959, Seite 2839). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. September 1961 wurde im Sinne von Art. 735 OR das inzwischen voll bezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 10 000 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 200. Die 50 herabgesetzten Aktien zu Fr. 200 wurden hernach durch Umtausch von je 5 Aktien zu Fr. 200 gegen 1 Aktie zu Fr. 1000 in 10 Aktien zu Fr. 1000 umgewandelt und das Aktienkapital von Fr. 10 000 durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 1000 wieder auf Fr. 50 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neues Geschäftsdomizil: Schwarztorsstrasse 101.

22. September 1961. Liegenschaften usw.

Karl-Schenk-Haus AG, in Bern, Verwaltung und Vermietung der Liegenschaften Spitalgasse 4, Neugasse 7 usw. (SHAB. Nr. 149 vom 1. Juli 1959, Seite 1863). Walter Hodler (bisher Mitglied) ist zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Paul Geissler, Präsident, Walter Hodler, Vizepräsident, Francesco Risito und Emil Ehrsam zeichnen nun kollektiv zu zweien.

22. September 1961. Gewürze.

O. Frösli, in Bern, Handel mit Tabak, Tabakwaren und Räucherartikeln, Import und Vertrieb von Gewürzen (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1959, Seite 1946). Der Inhaber befasst sich nur noch mit Import und Vertrieb von Gewürzen. Neues Geschäftsdomizil: Kapellenstrasse 5.

Bureau Büren an der Aare

22. September 1961. Restaurant.

Rudolf Gyax, in Dotzigen, Restaurant «zum Stern» (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1947, Seite 2463). Die Firma wird infolge Ueberganges des Geschäftes gelöscht.

22. September 1961.

Frau E. Gerber, Restaurant «zum Stern», Dotzigen, in Dotzigen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes Walter Gerber, Erna Gerber, von Langnau i. E., in Dotzigen. Betrieb des Restaurants «zum Stern». Bahnhofstrasse.

Bureau de Courtelary

22 septembre 1961. Instruments de musique.

Vve. A. Sémon, à St-Imier, commerce d'instruments de musique (FOSC. du 17 avril 1950, N° 88, page 985). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Erie Sémon», ci-après insérée.

22 septembre 1961. Musique, tabac.

Eric Sémon, à St-Imier. Le chef de la maison est Eric Sémon, de Sonvilier, à St-Imier. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Vve. A. Sémon», à St-Imier, ci-dessus radiée. Magasin de musique et tabac. Rue Francillon 12.

22 septembre 1961. Menuiserie, charpenterie.

Gaston Boder, à Orvin. Le chef de la maison est Gaston Boder, de et à Orvin. Menuiserie, charpenterie.

Bureau Nidau

20. September 1961. Kolonialwaren.

Hans Soltermann, Handlung, in Port. Kolonial- und Merceriewaren (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1948, Seite 2775). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

Bureau de Porrentruy

21 septembre 1961. Chaussures.

Jean-Paul Crelier, à Bure. Le chef de raison est Jean-Paul Crelier, de et à Bure. Magasin de chaussures.

Glarus - Glaris - Glarona

19. September 1961. Chemische Produkte usw.

REI-Aktiengesellschaft, in Glarus, Vertrieb von chemischen Produkten, insbesondere der in Deutschland hergestellten REI-Erzeugnisse usw. (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1960, Seite 63). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. September 1961 hat die Gesellschaft die Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung beschlossen. Danach übernimmt die «REI GmbH.» sämtliche Aktiven und Passiven der «REI-Aktiengesellschaft» gemäss Uebergangsbilanz per 31. Mai 1961 und nach Massgabe von Art. 824 ff. OR. Die «REI-Aktiengesellschaft» ist infolgedessen aufgelöst.

19. September 1961. Chemische Produkte usw.

REI GmbH., in Glarus. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. September 1961 hat die «REI-Aktiengesellschaft», in Glarus, sich nach Massgabe der Art. 824 ff. OR in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter vorstehender Firma umgewandelt. Sie bezweckt den Vertrieb von chemischen Produkten, insbesondere der in Deutschland hergestellten REI-Erzeugnisse. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke, Patente, Marken und andere Rechte erwerben, verwerten und wieder veräussern sowie chemische Produkte fabrizieren. Sie übernimmt von der «REI-Aktiengesellschaft» gemäss Uebergangsbilanz per 31. Mai 1961 Aktiven und Passiven und zwar Aktiven von Fr. 1 379 742.46 und Passiven von Fr. 571 306.25 mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 808 436.21, von dem Fr. 800 000 als dem bisherigen Aktienkapital entsprechenden Betrag auf das Gesellschaftskapital angerechnet werden. Dieses beträgt Fr. 2 000 000. Gesellschafter sind: Willi Maurer, deutscher Staatsangehöriger, in Boppard a. Rh. (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 1 800 000, und Dr. Willy Staehelin, von Amriswil, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, mit einer Stammeinlage von Fr. 200 000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen «REI-Aktiengesellschaft», rückwirkend auf den 31. Mai 1961, ein. Publikationsorgan ist, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden Gesellschafter Willi Maurer und Dr. Willy Staehelin. Rechtsdomizil: Dr. jur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

Zug - Zoug - Zugo

18. September 1961. Immobilien.

Verwaltungsgenossenschaft Zug, in Zug, Verwaltung ihrer eigenen Immobilien usw. (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1949, Seite 577). Edith Rüttimann heisst nun infolge Verheiratung Edith Plattner-Rüttimann, ist Bürgerin von Untervaz und wohnt in Lausanne.

21. September 1961.

Metallwaren-Holding A.G., in Zug (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1960, Seite 3603). Dr. Werner E. Iten ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Paul Stadlin, von und in Zug; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

21. September 1961. Maschinen usw.

Worthington AG (Worthington SA) (Worthington Ltd), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. September 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion von Maschinen, Dampfkraftanlagen und ähnlicher Erzeugnisse, den Verkauf solcher Produkte wie auch den Handel mit den Produkten der «Worthington Corporation», Harrison (New Jersey), und ihrer angeschlossenen Unternehmungen. Sie dient ferner als Verwaltungs- und Beratungsgesellschaft für die Tochterunternehmungen der «Worthington Corporation». Sie erteilt Darlehen an letztere und an Firmen, die mit ihr in Verbindung stehen. Sie kann Beteiligungen an andern Firmen sowie Grundstücke und Rechte im In- und Ausland erwerben, mieten, pachten, besitzen, verwalten, verwerten, vermieten, verpachten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jack Rilly Luellen Williams, amerikanischer Staatsangehöriger, in Paris, Präsident; Dr. Damian Bossard, von und in Zug, und Walter Bitterli, von Wisen (Solethurn), in Rüschlikon (Zürich). Der Präsident führt Einzelunterschrift, die beiden andern zeichnen zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 17.

22. September 1961. Beteiligungen usw.

Perkin-Elmer Investment AG (Perkin Elmer Investment SA) (Perkin-Elmer Investment Inc.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. September 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen

an andern Unternehmungen, insbesondere an solchen, die der The Perkin-Elmer Corporation, Norwalk, Connecticut, USA, nahestehen, sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann auch Schutz- und Verfahrensrechte erwerben, Liegenschaften erwerben, verwalten und belasten, und finanzielle Transaktion in jeder Art durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist: Dr. Paul Gmuher, von Zürich und Amden (St. Gallen), in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Moneta A.G.).

22. September 1961.

Josef Rust, Molkerei zum Stern, in Zug, Milch-, Käse- und Butterhandlung usw. (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1936, Seite 1710). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges im Handelsregister gelöscht.

Solethurn - Soleure - Soletta**Bureau Stadt Solethurn**

21. September 1961. Versicherungen.

Jos. Egeli, Generalagent, in Solethurn (SHAB. Nr. 281 vom 28. November 1939, Seite 2386). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Bösiger, von Untersteckholz (Bern), in Solethurn. Der Firmainhaber Josef Egeli ist nun auch Bürger von Solethurn.

21. September 1961.

Jos. Egeli, Inkasso-Informationen, in Solethurn. Inhaber dieser Einzel-firma ist Josef Egeli, von Solethurn und Mels (St. Gallen), in Solethurn. Inkasso, Informationen, Buchhaltungen, Handel mit Liegenschaften und Vermögensverwaltungen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Walter Köhler, von Solethurn, und Peter Bösiger, von Untersteckholz (Bern), beide in Solethurn. Dornacherstrasse 33.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

20. September 1961. Restaurant.

Marc Dezuari, in Basel. Inhaber dieser Einzel-firma ist Marc Dezuari-Horisberger, tunesischer Staatsangehöriger, in Basel. Restaurant. Oetlingerstrasse 165.

21. September 1961. Autogarage usw.

Frau P. Reinhardt-Bader, in Basel, Autogarage usw. (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1946, Seite 447). Die zwischen der Inhaberin, Pauline Reinhardt-Bader, und ihrem Ehemann bestehende Gütertrennung ist aufgehoben worden.

21. September 1961. Glaswaren.

E. Anwander & Cie., in Basel, Handel mit Glaswaren en gros (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1958, Seite 2249). Die Kommanditgesellschaft hat sich infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Einzel-firma «E. Anwander & Cie., Inh. K. Anwander», in Basel, aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

21. September 1961. Glaswaren.

E. Anwander & Cie., Inh. K. Anwander, in Basel. Inhaber dieser Einzel-firma ist Karl Anwander-Laifer, von Untereggen, in Reinach (Basel-Landschaft). Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «E. Anwander & Cie.», in Basel, übernommen. Engros-Handel mit Glaswaren. Fürstensteinerstrasse 105.

21. September 1961.

Tapeten-Einkaufsgenossenschaft des Schweiz. Verbandes der Tapezierermeister, Dekorateur und des Möbeldetailhandels, in Basel (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1949, Seite 1539). Aus der Verwaltung sind der Präsident Ernst Werdenberg, dieser infolge Todes, sowie Emil Silbernagel ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Oskar Geisinger. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Werner Baumann und Ernst Werdenberg, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Markgräflerstrasse 20.

21. September 1961. Elektro-Kleinmotoren usw.

Micro-Motor A.G., in Basel, Fabrikation von Elektro-Kleinmotoren usw. (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1951, Seite 624). Unterschrift wurde erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Heidy Meyer-Langguth. Sie zeichnet zu zweien. Prokura wurde erteilt an Friedrich gen. Fritz Koch, von und in Basel, und an Leo Gernet, von Emmen, in Arlesheim. Sie zeichnen zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

21. September 1961. Wirtschaft.

R. Kocher, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1953, Seite 3004). Die Einzel-firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. September 1961.

Arturo Tagliavini, Architekt, in Basel. Inhaber dieser Einzel-firma ist Arturo Tagliavini, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden, in Gütertrennung lebend mit Adelheid geb. Segesser von Brunegg. Architektur-bureau; Verwaltung, An- und Verkauf von Liegenschaften. Totentanz 14.

21. September 1961. Leinen- und Baumwollprodukte.

Brin & Co., in Basel, Handel mit Leinen- und Baumwollprodukten (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1957, Seite 1734). Aus der Kollektivgesellschaft ist Adolf Windmühl ausgeschieden. Neu ist in die Gesellschaft eingetreten: Vera Brin-Stafl, von und in Basel. Der Gesellschafter Dr. Hermann Brin-Stafl führt nun Einzelunterschrift.

21. September 1961. Armierungen.

Martha Wellinger, in Riehen. Inhaberin dieser Einzel-firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Martha Wellinger-Schönberger, von Unterlunkhofen, in Riehen. Ausföhrung von Armierungen. Rauracherstrasse 34.

21. September 1961. Reinigungsmittel.

Frau L. A. Meier, in Basel, Vertrieb von Reinigungsmitteln aller Art usw. (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1959, Seite 3359). Die Einzel-firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. September 1961.

Dr. Arthur Madörin, Treuhandbureau, in Basel. Inhaber dieser Einzel-firma ist Dr. Arthur Madörin-Lehmann, von und in Basel. Treuhandbureau. Rittergasse 33.

21. September 1961. Naturdärme usw.

Contenda A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. August 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit und Veredelung von Naturdärmen, Herstellung von und Handel

mit Kunstdämmen, Verpackungsmitteln für die Nahrungsmittelindustrie sowie Apparaten und Maschinen zur Fabrikation solcher Artikel. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Ulrich Brunner, von Zürich und Diessenhofen, in Zollikon. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an René Walder, von Rüti (Zürich), in Basel. Domizil: Claragraben 105.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

20. September 1961. Seilbahnen.
Vögtli, Techn. Bureau, in Münchenstein, Erstellung von Industrie-Seilbahnen usw. (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1957, Seite 624). Diese Einzel-firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
20. September 1961. Gewächshausbau usw.
Bacher A.G., in Reinach, Gewächshausbau usw. (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1961, Seite 2668). Prokura wurde erteilt an Ernst Bacher-Gisin, von und in Basel; er zeichnet kollektiv mit einem zeichnungsbe-rechtigten Mitglied der Verwaltung.
20. September 1961. Gasthof.
Graziosa Fuhrer-Orioli, in Itingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Graziosa Fuhrer-Orioli, von Wynigen (Bern), in Itingen. Der Ehemann hat zugestimmt. Betrieb des Gasthofes «Ochsens». Landstrasse 35.
20. September 1961.
Affentranger A.G., Fabrik für Uhrenbestandteile, Schrauben und Präzi-sions-Drehteile in Niederdorf (Baselland), in Niederdorf (SHAB. Nr. 124 vom 30. Mai 1960, Seite 1609). Der Verwaltungsratspräsident Werner Martin-Bürgin wohnt nun in Les Geneveys-sur-Coffrane.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

18. September 1961. Hüte, Schirme, Strickwaren.
Friedrich Walter, vormals Walter Fischer, in Schaffhausen, Handel mit Hüten, Schirmen und Strickwaren (SHAB. Nr. 180 vom 13. August 1959, Seite 2279). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Gründung einer Gesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Friedrich Walter, Inhaber Frau E. Köhrer-Walter & A. Boillat», in Schaffhausen, übernommen.
18. September 1961. Damenhüte, Strickwaren, Schirme usw.
Friedrich Walter, Inhaber Frau E. Köhrer-Walter & A. Boillat, in Schaff-hausen. Eleonore Köhrer-Walter, von Gossau (Zürich), in Irghausen-Pfäffikon (Zürich), diese mit Zustimmung ihres Ehegatten im Sinne von Art. 167 ZGB, und André Boillat, von Les Breuleux (Bern), in Zürich, güter-rechtlich getrennter Ehegatte der Juno, geb. Roggenmoser, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. März 1961 be-gonnen hat. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vordringend gelöschten Einzelfirma «Friedrich Walter, vormals Walter-Fischer», in Schaffhausen, über-nommen. Handel mit Damenhüten, Wirk- und Strickwaren, Schirmen, Foul-ards, Handschuhen und anderen Modeartikeln. Oberstadt 8.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

20. September 1961. Verpackungsmaterialien.
Gröber & Hofmann, in Goldach. Leander Gröber, von und in Ror-schach, und Hansruedi Hofmann, von St. Gallen, in Rorschach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1961 ihren Anfang nehmen wird. Handel mit Verpackungsmaterialien. St. Gallerstr. 41.
20. September 1961.
Baugenossenschaft Uznach, in Uznach (SHAB. Nr. 273 vom 21. No-vember 1958, Seite 3107). Hans Dürr, Präsident, ist aus dem Vorstand aus-geschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Karl Vögele-Maurer wurde zum Präsidenten ernannt. Karl Strotz-Büchli, Aktuar, ist zugleich Vizepräsident. Der Präsident oder Vizepräsident zeich-net mit einem anderen Vorstandsmitglied zu zweien.

20. September 1961.
Profil-Standard GmbH (Profil-Standard S. à r. l.) (Profil-Standard Ltd. Liability Co.), in Buchs. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. August 1961 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränk-ter Haftung. Sie bezweckt die Herstellung, den Verkauf und den Vertrieb von normalisierten und speziellen Präzisionsumrissprofilen, Formen und Teilungen für messtechnische Zwecke. Sie kann sich bei andern Unter-nehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Christian Berger, von Langnau (Bern), in Vaduz (Liechtenstein), mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Fritz Helferich, deutscher Staatsange-höriger, in Schaan (Liechtenstein), mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, und die Firma «Etablissements S.E.F.», in Vaduz (Liechtenstein), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Einladungen und Mitteilungen an die Gesell-schafter erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zu Geschäftsführern mit Kollektivunterschrift je zu zweien wurden ernannt: Christian Berger und Fritz Helferich, beide Gesellschafter, sowie Pierre Riond, von Ogens (Waadt), in Genf. Geschäfts-domizil: bei Dr. H. Dommer, Schönfeldstrasse.

21. September 1961.
Weberer Azmoos, in Azmoos, Gemeinde Wartau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1961, Seite 397). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. August 1961 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 400 voll einbezahl-ten Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 500.

21. September 1961.
Büromöbelfabrik Schwarz AG. (Fabrique de meubles de bureau Schwarz S.A.), in Jona, Fabrikation von und Handel mit Büromöbeln aller Art (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1961, Seite 1531). Das Grundkapital von Fr. 360 000 ist nun voll liberiert.

Graubünden - Grisons - Grigioni

21. September 1961.
Skilift Suvretta A.-G., in St. Moritz (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1953, Seite 1948). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. September 1961 wurde das Aktienkapital von Fr. 72 600 auf Fr. 150 000

erhöht durch Ausgabe von 129 neuen Namenaktien zu Fr. 600, welche voll einbezahlt sind. Die bisher ausgegebenen 121 Genußscheine wurden zurück-gekauft und annulliert. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 600, welche voll einbezahlt sind.

21. September 1961. Heizungsanlagen usw.
Ing. Weibel & Plüss, in Chur, Heizung, Lüftung, sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1956, Seite 1370). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft und nach beendigter Liquidation erloschen.

21. September 1961. Heizungsanlagen usw.
Ing. G. Weibel, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Gottlieb Weibel, von Schen-kon (Lucern), in Chur. Heizung, Lüftung und sanitäre Anlagen. Guggeli-strasse 20.

21. September 1961. Sanitäre Installationen.
Max Plüss, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Max Plüss, von Riken, Gemeinde Murgenthal, in Chur. Sanitäre Installationen. Scalletastrasse 63.

21. September 1961. Costruzioni, trasporti.
H. Lauber-Petrimpol, in Buseno, impresa costruzioni e trasporti (FUSC. del 30 luglio 1959, N° 174, pagina 2146). Con decreto del ufficio del circolo di Calanca del 8 luglio 1961 è dichiarato il fallimento.

21. September 1961. Tapezierarbeiten, Möbel usw.
A. Eugster & Sohn, in Chur, Tapezierer-, Dekorations- und Polsterwerkstätte, Handel mit Möbeln, Tapeten, Linoleum und Vorhängen (SHAB. Nr. 227 vom 27. September 1956, Seite 2447). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Anna Eugster-Crotta aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Adolf Eugster, von Alva-schein, in Chur, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet: Adolf Eugster. Geschäftslokal: Gürtelstrasse 33.

21. September 1961.
Durlehenskasse Tamins, in Tamins (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1958, Seite 616). Der bisherige Präsident Nikolaus Schmid ist jetzt Beisitzer; seine Unter-schrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Arnold Bachmann, von Schönenberg (Zürich), in Tamins, bisher Beisitzer. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder mit dem Aktuar.

21. September 1961.
Suvretta-Piz Nair Skilift A.-G., in St. Moritz (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1951, Seite 324). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 4. September 1961 die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

14 settembre 1961.

Tessimo D Immobiliare S.A., a Locarno. Con atti pubblici del 3 luglio 1961 e 4 settembre 1961 e statuti di stesce date è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la compra, la vendita, la costruzione, l'affitto e il subaffitto, nonché l'amministrazione di beni immo-bili, come pure il finanziamento di stabili d'affari o di locazione, particolar-mente di acquistare la particella N° 632 di mq 1692 in territorio del comune di Murato per 507.600 fr. Il capitale sociale è di 50.000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore di 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni saranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni o le convocazioni potranno essere mandate agli azionisti mediante lettera raccomandata, se è noto il nome di tutti gli azionisti. La società è ammini-strata da un consiglio di amministrazione composto di uno o più membri. Attualmente amministratore unico è Hans Boesch, di Johann, da Nesslau (S. Gallo), in Zollikon, con diritto di firma individuale. Recapito: presso studio Dr. Enzo Tognola, via Bernardino Luini 18.

Ufficio di Lugano

21 settembre 1961.

Immobiliare Gulvani S.A., a Lugano, costruzione, compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC. del 24 giugno 1957, N° 144, pagina 1688). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato. Con atto notarile della sua assemblea generale straordinaria del 16 settembre 1961, lo statuto è stato modificato in conformità.

21 settembre 1961.
Eigentumswohnungen A.G., «S» Holding (Condominio S.A. «S» Holding), a Lugano, partecipazioni immobiliari (FUSC. del 13 dicembre 1960, N° 292, pagina 3580). La società è cancellata avendo le amministrazioni fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

22 settembre 1961. Prodotti chimici-farmaceutici.
Durmond S.A. in liquidazione, a Porza, prodotti chimici-farmaceutici (FUSC. del 18 dicembre 1956, N° 297, pagina 3218). Questa società è cancellata d'ufficio in applicazione dell'art. 89 dell'ORC (Decisione della autorità di vigilanza del 6 settembre 1961).

22 settembre 1961.
Tessimo B. Immobiliare S.A., a Lugano (FUSC. del 30 agosto 1961, N° 202, pagina 2529). Questa società è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano in seguito al trasferimento di sede a Locarno (FUSC. del 15 set-tembre 1961, N° 216, pagina 2689).

22 settembre 1961.
Tessimo C. Immobiliare S.A., a Lugano (FUSC. del 30 agosto 1961, N° 202, pagina 2529). Questa società è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano in seguito al trasferimento di sede a Locarno (FUSC. del 15 set-tembre 1961, N° 216, pagina 2689).

22 settembre 1961.
Pariflahor Holding S.A., a Lugano, partecipazioni all'estero di imprese com-merciali (FUSC. del 3 maggio 1956, N° 103, pagina 1155). Nuovo recapito: Via Nassa 17, c/o studio Pervangher & Balestra.

22 settembre 1961. Partecipazioni.
Isae Holding S.A., a Lugano, partecipazioni all'estero (FUSC. del 20 dicembre 1955, N° 298, pagina 3204). Nuovo recapito: Via Nassa 17, c/o studio Per-vangher & Balestra.

22 settembre 1961. Oreficeria, ecc.
Orbijoux S.A., a Lugano, commercio oreficeria, ecc. (FUSC. del 16 gennaio 1959, N° 11, pagina 153). Nuovo recapito: Via Nassa 17, c/o studio Pervangher & Balestra.

22 settembre 1961. Operazioni finanziarie.
Mühöl A.G., a Lugano, esecuzioni operazioni finanziarie (FUSC. del 21 set-tembre 1951, N° 221, pagina 2355). Nuovo recapito: Via Nassa 17, c/o studio Pervangher & Balestra.

22 septembre 1961.

Société Immobilière Olivella S.A., a Vico-Morcote (FUSC. del 26 luglio 1961, N° 172, pagina 2190). Con atto notarile della sua assemblea generale del 12 settembre 1961 la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da 100 000 fr. a 500 000 fr., mediante l'emissione di 200 azioni ordinarie al portatore da 1000 fr. cadauna e di 2000 azioni privilegiate, riguardo al dividendo, al portatore da 100 fr. cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è attualmente di 500 000 fr., diviso in 250 azioni ordinarie al portatore da 1000 fr. cadauna e 2500 azioni privilegiate al portatore da 100 fr. cadauna, interamente liberate. La ragione sociale è stata modificata in Società Immobilière e di costruzione Olivella S.A. Lo statuto è stato modificato di conseguenza anche sui punti non soggetti a pubblicazione. Alfredo Hatz fu Alfredo, da Coira, in Vico Morcote, membro del consiglio di amministrazione è stato nominato direttore. Vincolerà la società come per il passato con firma individuale.

Distretto di Mendrisio

22 settembre 1961.

Alhergo Svizzero S.A. Capolago, in Capolago (FUSC. del 9 agosto 1960, N° 184, pagina 2352). Il capitale sociale di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, è ora interamente liberato.

22 settembre 1961.

Finanziaria Trasporti S.A., in Chiasso, finanziamento di trasporti terrestri e marittimi, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC. del 9 agosto 1961, N° 184, pagina 2330). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata dichiarata chiusa l'11 luglio 1961 dalla pretura di Mendrisio. La ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al. 2, dell'ORC.

*Waadt - Vaud - Vaud**Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)*

22 septembre 1961.

Boulangerie coopérative régionale de Château-d'Oex (Regionale Bäckereigenossenschaft in Château-d'Oex), à Château-d'Oex. Sous cette raison sociale, il a été constitué une fédération coopérative ayant pour but la production en commun d'articles de boulangerie et de pâtisserie pour les coopératives associées. La société cherche à atteindre son but en exploitant une boulangerie. Les statuts portent la date du 20 octobre 1960. Les parts sociales sont de 500 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de sept membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité composé par le président, le vice-président et le secrétaire. Ernst Jörg, de Lützelflüh (Berne), à Gstaad (Berne), commune de Gessenay, est président; Albert Roch, de et à Château-d'Oex, vice-président; Pierre Keller, de Pleigne (Berne), à Bulle (Fribourg), secrétaire et directeur. Bureau: chez le vice-président Albert Roch.

Bureau de Cossonay

22 septembre 1961. Immeubles.

S.I. Le Vergier, La Sarraz S.A., à La Sarraz. Suivant acte authentique et statuts du 15 septembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat de terrain à bâtir et la construction d'édifices locaux, notamment l'achat d'une parcelle de terrain d'Henri Vannod, à La Sarraz, d'une surface de 1129 m², sur le territoire de dite commune, lieu dit «Aux Closelets», pour le prix de 16 935 fr. et la construction d'un bâtiment localif de neuf appartements. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Le capital social est libéré à 50%, soit en concurrence de 25 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée et par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de René Dupuis, d'Eclagnens, à Orbe, président; Ernest Rovero, de Montcherand, à Orbe, et Albert Käser, d'Huttwil (Berne), à La Sarraz, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: au domicile de l'administrateur Albert Käser.

Bureau de Lausanne

15 septembre 1961. Produits chimiques, etc.

Utileo S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 13 septembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la transformation, l'application et la vente de tous produits chimiques ou autres et toutes opérations financières et immobilières s'y rapportant. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Alfred Bächli, d'Embrach (Zurich), à Prilly. Bureau: Grand Pont 2 (chez l'administrateur).

21 septembre 1961. Vêtements, articles de sport et de ménage.

Spengler S.A., succursale de Lausanne, vêtements, articles de sport et de ménage (FOSC. du 1^{er} février 1960, page 337), avec siège principal à Bâle. Procuration avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société est conférée à Eduard Bopp-Himmelberger, d'Aarau, à Allschwil.

21 septembre 1961. Confiserie, tea-room.

L. Overney, à Lausanne. Chef de la maison: Louis Overney, allié Magnin, de Charney, à Lausanne. Exploitation d'une confiserie-tea-room. Avenue Fraisse 9.

21 septembre 1961. Boucherie, etc.

R. L. Thévenaz, à Lausanne. Chef de la maison: Roger-Louis Thévenaz, de Bulle, à Lausanne. Boucherie-charcuterie. Valentin 23.

21 septembre 1961. Appareils de radio.

R. Guidoux, à Lausanne, appareils de radio (FOSC. du 4 octobre 1956, page 2512). Suivant décision du 7 septembre 1961, le président du Tribunal civil du district de Lausanne a déclaré le titulaire en état de faillite.

21 septembre 1961.

Immobilière Avenue des Figuiers N° 41 S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 19 septembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières, soit l'achat, l'exploitation, la location, la gérance, la mise en valeur et la revente en bloc ou en détail de tous immeubles bâtis ou non, la transformation et la construction de bâtiment et toutes opérations s'y rapportant. Elle acquerra

notamment, pour le prix de 560 000 fr. un bien-fonds de 1429 m², sis à Lausanne «Le Grand Pré de Réchoz» et «Le Pré Pivaz», et des objets mobiliers pour 2000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Henri Trachler, de Greifensee, à Genève. Bureau de la société: avenue des Figuiers 41 (dans ses locaux).

21 septembre 1961.

Centrale fruitière de Lansanné et environs, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 17 novembre 1954, page 2940). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 4 mai 1961, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

21 septembre 1961. Bazar.

J. Hahner, à Lausanne. Chef de la maison: Jean Hahner, allié Klay, de Vugelles-la-Mothe, à Lausanne. Exploitation d'un bazar. Avenue d'Ouchy 76.

21 septembre 1961. Bandes adhésives, etc.

René Pellaton, à Lausanne, bandes adhésives, fournitures diverses pour l'industrie (FOSC. du 23 novembre 1952, page 2874). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite de transfert du siège de la maison à Peney-le-Jorat (FOSC. du 11 septembre 1961).

21 septembre 1961. Immeubles.

Takvor S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 19 septembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la construction, l'exploitation, la reconstruction ou la vente d'immeubles ou de terrains en bloc ou par parcelles. Elle acquerra, au prix de 63 144 fr., un immeuble sis à Lausanne «Le Champ Rond» d'une surface totale de 877 m². Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: André Brönimann, de Gurzelen (Berne) et Lausanne, à Lausanne. Bureau: Grand-Pont 2 bis (chez l'administrateur).

22 septembre 1961. Transports de marchandises, agence de voyages.

H. Ritschard & Cie S.A., succursale de Lausanne, transports de marchandises, agence de voyages (FOSC. du 2 mars 1960, page 729), avec siège principal à Genève. Les pouvoirs du fondé de procuration Jean Ostinelli sont éteints.

22 septembre 1961. Immeubles.

La Fontadel B S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 6 février 1959, page 428). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 mai 1961, la société a voté sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 septembre 1961. Immeubles.

S.I. Brisemont B, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 6 février 1959, page 428). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 mai 1961, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 septembre 1961. Immeubles.

Le Pécos C, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 14 septembre 1956, page 2336). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 décembre 1960, la société a voté sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 septembre 1961. Café.

Mme M. Dubois, précédemment à Nyon, café-brasserie du Saumon (FOSC. du 22 décembre 1950, page 3289). Le siège de la maison est transféré à Lausanne. La titulaire est: Marie Dubois née Vannaz, épouse d'Emile Dubois, de Gland, actuellement à Lausanne. Exploitation d'un café à l'enseigne «Café de Villeclair». Avenue Alois Fauquex 110.

22 septembre 1961. Articles de décoration.

René Rossier & Cie, à Lausanne, articles de décoration (FOSC. du 3 août 1959, page 2180). Le bureau est transféré à la rue de l'Alé 30.

22 septembre 1961. Gérance de biens immobiliers, participations.

Propriétaire S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 19 septembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la gérance de biens immobiliers; elle peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, acheter, vendre, construire, louer ou donner en location des immeubles, contracter tous emprunts hypothécaires et autres. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Conseil: Jean-François Pignet, du Chenit, à Pully, président; André Corbet, de Ste-Croix, à Vevey; Roland Zonca, d'Italie, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau de la société: rue Centrale 5 (dans ses locaux).

22 septembre 1961.

Société des Alpagnes de la Forelettaz, de la Barmaz et des Joux Noires, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 juillet 1947, page 2074). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 septembre 1961, la société a voté sa dissolution; elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Société des Alpagnes de la Forelettaz, de la Barmaz et des Joux Noires en liquidation par Robert Perrod, Louis Messerli et Frank Recordon (administrateurs inscrits), nommés liquidateurs avec signature collective à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

Bureau de Nyon

16 septembre 1961. Electricité, téléphone.

R. Bourqui, à Crans-près-Céligny. Le chef de la maison est Raphaël Bourqui, de Murist (Fribourg), à Nyon. Entreprise générale d'électricité et téléphone.

Bureau de Vevey

21 septembre 1961. Horlogerie, bijouterie, etc.

Henri Guignard fils, Francis Guignard, successeur, à Vevey (FOSC. du 20 juin 1951, page 1510), horlogerie, bijouterie, orfèvrerie. La raison de commerce est actuellement: Francis Guignard. Nouvelle adresse: rue d'Italie 58, Les Arcades.

*Wallis - Valais - Vallesse**Bureau Brig*

20. September 1961.

Darlehenskasse Grächen, in Grächen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 144 vom 25. Juni 1959). Vizepräsident und Aktuar Josef Brigger ist nur noch Aktuar. Der bisherige Beisitzer Josef Schnydrig, von und in Grächen, ist zum Vize-

présidenten gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

20. September 1961.

Konsumenten Bister-Filet-Mörel, in Mörel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1949). Gemäss Statutenänderung vom 30. Januar 1944 lautet die Firma: **Konsumenten Genossenschaft Mörel und Umgebung**. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Auxilius Imhof, Präsident, und Josef Schnyder, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Emil Zinner, von und in Filet, als Präsident; und Anton Hauser, von Lax, in Bister, als Aktuar. An Stelle von Theodor Franzen, dessen Unterschrift erloschen ist, ist Theophil Venetz, von und in Mörel, als Verwalter gewählt worden. Präsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

20. September 1961.

Furka-Oberalp-Bahn (Chemin de fer Furka-Oberalp), in Brig, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1961). An Stelle des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Arnold Rösset ist Erich Müller, von Hospental, in Andermatt gewählt worden. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

Bureau de Sion

Complément.

Hoirs Charles Bonvin fils, à Sion, vins en gros (FOSC. du 15 septembre 1960, N° 216, page 2676). Charles Bonvin, de Sion, à Marseille, fait également partie de la société.

21 septembre 1961. Immeubles.

S. I. Flaminia Sud S.A., à Crans-sur-Lens. Suivant acte authentique et statuts du 15 septembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains, ainsi que la participation à toutes opérations financières qui ont un rapport avec son objet. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 500 actions au porteur de 100 fr. chacune. Il est entièrement libéré. La société se propose d'acquies des Hoirs de feu Catherine Lamon, à Lens, les parcelles suivantes sises sur Lens et décrites comme suit: N° 40, pré de 5257 m²; N° 41, bâtiment-habitation 68 m²; N° 39 II, pré, 914 m²; N° 39 III, pré, 367 m², pour le prix global de 435 996 fr., montant payable en espèces. Les publications sont faites dans le «Bulletin officiel du canton du Valais» sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées si tous les actionnaires sont connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: René Antille, de St-Luc, à Sierre, président; Gaston Barras, de Chermignon, à Crans/Chermignon, vice-président; Louis Vallotton, de Granges (Valais), à Sierre, membre; Willy Eigenheer, de La Chaux-de-Fonds, à Sierre, membre. La société est engagée par la signature collective à deux de deux membres du conseil d'administration. Domicile légal et bureau: c/o Gaston Barras, à Crans/Lens.

21 septembre 1961. Immeubles.

S. I. Atlantique Crans S.A., à Crans/Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 15 septembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains, ainsi que la participation à toutes opérations financières qui ont un rapport avec son objet. Le capital social est de 51 000 fr., divisé en 51 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. La société se propose d'acquies de Jules Rey, de Léon, à Corin/Montana, les parcelles suivantes sises sur la commune de Chermignon, à savoir: art. du 5, fol. 2, N° 13, Ehan-Nou, pâturage, 467, 12, 5820; art. 22, fol. 2, N° 18, Ehan-Nou, ½ forêt, 165 m²; art. 18, fol. 2, N° 14, Ehan-Nou, pâturage, 221 m²; art. 6, fol. 2, N° 2, Ehan-Nou, pré, 1065 m²; art. 7, fol. 2, N° 3, Ehan-Nou, pré 274 m², pour le prix global de 219 200 fr., montant à payer en espèces. Les publications sont faites dans le «Bulletin officiel du Canton du Valais», sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées s'ils sont tous connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Louis Hugon, de Martigny-Combe, à Sierre, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Louis Morard, Crans/Chermignon; bureau: c/o Jean-Louis Hugon, agent d'affaires, route de Sion, Sierre.

22 septembre 1961.

Imprimerie Moderne S.A., à Sion (FOSC. du 26 janvier 1960, N° 20, page 277). Bernard de Torrenté, Joseph Michaud et Cyrille Michelet ne font plus partie du conseil d'administration. Leurs signatures sont radiées. Le conseil d'administration se compose actuellement de: Charles-Henri Galletti, de Collombey, à Monthey, président; Albert Berrut, de Troistorrens, à Monthey, vice-président (déjà inscrit); André Luisier, de Bagnes, actuellement à Sion, secrétaire (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration ou par la signature individuelle du directeur André Luisier. Bureaux: rue de l'Industrie 13.

22 septembre 1961. Hôtel-restaurant.

André Papon, à Sierre, exploitation de l'hôtel-restaurant Victoria (FOSC. du 19 juin 1956, N° 141, page 1578). Cette raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de St-Maurice

21 septembre 1961. Carrelages, revêtements, etc.

Burnier, Thomas et Cie, à Saxon. Ronald Burnier, Fernand Thomas et Cyrille Thomas, les trois de et à Saxon, ont constitué sous cette raison une société en nom collectif qui a commencé le 10 avril 1961. Entreprise de carrelages, revêtements, mosaïques.

21 septembre 1961. Café-restaurant.

Cl. Barman, à Monthey. Le titulaire est Clovis Barman, de Massongex, à Monthey. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café Central».

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

22 septembre 1961. Tapis.

Ruth Brugger, à Cortaillod. Le chef de la maison est Ruth-Elisabeth Brugger, de Graben (Berne), à Cortaillod. Importation et vente de tapis, couverture et jetés de divan. Tailles 5.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

21 septembre 1961. Horlogerie.

Isorae S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, exploitation et vente d'un dispositif d'attache de l'extrémité extérieure d'un spiral de balancier à un mouvement d'horlogerie ou destiné à la petite mécanique, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 3 mai 1961, N° 102). Par jugement du 21 septembre 1961, le Tribunal 2 du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé la révocation de la faillite. En conséquence, l'inscription de la société est rétablie comme ci-devant (FOSC. du 16 mars 1960, N° 63).

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

22 septembre 1961.

Union de banques suisses, succursale de Fleurier (FOSC. du 15 novembre 1960, N° 268, page 3261), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Charles Bühler, décédé, est radiée; celle de Charles Zölly (inscrit) est modifiée; il n'est plus deuxième vice-président, mais vice-président du conseil d'administration. Peter Reinhart, de et à Winterthur, est nommé vice-président, avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société.

Genève - Genève - Ginevra

5 septembre 1961. Tailleur pour dames et messieurs.

Golda Perzoff & Cie, à Genève. Société en commandite qui a commencé le 1^{er} septembre 1961. Associée indéfiniment responsable: Golda Perzoff née Radouchkoff, de et à Genève, épouse autorisée de Jacques Perzoff. Associée commanditaire: Tamara Schalks, de nationalité israélienne, à Genève, avec une commandite de 3000 fr. Tailleur pour dames et messieurs; atelier de réparations, transformations et stoppage; vente de tous articles concernant l'habillement. 10, rue de Carouge.

20 septembre 1961. Produits alimentaires, etc.

Maurice Ciana, à Genève, fabrication de produits alimentaires et d'articles de quincaillerie, etc. (FOSC. du 4 février 1959, page 406). Nouvelle adresse: 17, boulevard de la Cluse.

20 septembre 1961. Articles textiles.

Henri Hoffer, à Genève, représentation d'articles textiles (FOSC. du 4 juin 1947, page 1503). Nouvelle adresse: 11 A, chemin du Bouchet.

20 septembre 1961. Coiffeur-parfumeur.

Jean Rivara, à Genève, coiffeur-parfumeur (FOSC. du 24 août 1935, page 2151). Nouvelle adresse: 14, rue des Eaux-Vives.

20 septembre 1961. Marchand-tailleur.

P. Habegger, à Genève, marchand-tailleur (FOSC. du 14 septembre 1938, page 1994). Nouvelle adresse: 12, rue de Coutance.

20 septembre 1961. Comptabilités privées.

Henri-J. Goetz, à Genève, comptabilités privées et gestion de fortunes (FOSC. du 28 avril 1959, page 1213). Le nom de Jenny Bouvens, fondée de pouvoir (inscrite), est maintenant Nazif.

20 septembre 1961. Tabacs.

Gilbert Augsburger, à Genève, commerce de tabacs, etc. (FOSC. du 10 janvier 1934, page 77). Le chef de la maison est maintenant originaire de Genève.

20 septembre 1961. Bureau fiduciaire.

G. Augsburger «Gea-Organisation», bureau fiduciaire, expertises, organisations comptables et gérances (FOSC. du 30 octobre 1945, page 2663). Le chef de la maison Gilbert Augsburger est maintenant originaire de Genève.

20 septembre 1961. Laiterie-épicerie.

Mme G. Berdoz, à Genève. Chef de la maison: Georgette-Rose Berdoz, de Domdidier (Fribourg), à Genève. Exploitation d'un commerce de laiterie-épicerie. 14, rue de la Servette.

20 septembre 1961. Tabacs, journaux.

W. Châtelain, à Genève. Chef de la maison: Willy Châtelain, de Tramelan (Berne), à Genève. Commerce de tabacs et vente de journaux. 11, rue Sismondi.

20 septembre 1961. Boucherie-charcuterie.

Albert Peccoz, à Genève. Chef de la maison: Albert Peccoz, de Horw (Lucerne), à Genève. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. 20, rue Lamartine.

20 septembre 1961. Carrelage, revêtements.

Oreste Pernici, à Genève. Chef de la maison: Oreste Pernici, de Cureggia (Tessin), à Genève. Entreprise de carrelage et revêtements. 7, rue Grenus.

20 septembre 1961. Articles textiles.

Pierre-G. Schielin, à Genève. Chef de la maison: Pierre-Georges Schielin, de et à Genève, séparé de biens de Jeanne-Madeleine née Cavin, agent pour la vente de tous articles textiles. 5, avenue Léon-Gaud.

20 septembre 1961. Brasserie.

O. Pernici et M. Burket, à Genève, exploitation d'une brasserie à l'enseigne «Le Florentin», société en nom collectif (FOSC. du 4 février 1959, page 407). L'associé Oreste Pernici est originaire de Cureggia (Tessin) et non de Breganzona.

20 septembre 1961.

Société Coopérative d'achats de la section de Genève de l'Union Suisse des Négociants en Cigares, à Genève (FOSC. du 31 octobre 1945, page 2678). Les pouvoirs de Robert Lang et Alfred-Jean Poltera sont radiés. Charles Bösch, de Wattwil (Saint-Gall), à Carouge, président, Gilbert Augsburger, maintenant originaire de Genève, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, et Willy Châtelain, de Tramelan (Berne), à Genève, secrétaire, administrateurs et membres du comité de direction, signent collectivement à deux.

20 septembre 1961.

Société Immobilière Parc Château Banquet G, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 octobre 1955, page 2598). François Roch, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Braillard, de et à Genève, président, Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, secrétaire, et Edouard Brun, de et à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Domicile de la société: 3, place du Molard, agence immobilière Roch et Cie.

20 septembre 1961.

Société Immobilière rue du Trente et Un Décembre 19, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 septembre 1946, page 2809). Louis Ramel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alice Ramel, de et à Genève, est unique administratrice avec signature individuelle.

20 septembre 1961.

Merchandising International S.A., à Genève (FOSC. du 13 avril 1961, page 1034). Le capital social de 100 000 fr. est maintenant entièrement versé.

20 septembre 1961.

Société Immobilière Vent Vert A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 novembre 1960, page 3378). Roger Canonica n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Ciana, de Genève, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 17, Boulevard de la Cluse, bureau de Maurice Ciana.

20 septembre 1961.

Société des Intérêts généraux du Protestantisme, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 mars 1955, page 762). Louis Maystre et Frédéric Giel (décédés) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Edouard Chamay (inscrit), nommé président; André Maystre, de Genève, à Lancy, vice-président; Henri Gros, secrétaire (inscrit); Berthe Maystre (inscrite), et Gérald-Charles Bourquin, de Vernier, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

20 septembre 1961.

Diffusion Immobilière S.A., à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 13 septembre 1961. But: l'achat, la vente, la construction, la location et l'exploitation de tous immeubles et biens immobiliers; la gérance de tous immeubles et intérêts immobiliers. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Kühne, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 19, rue de la Croix d'Or, «Bureau Fiduciaire Charles Kühne, expert-comptable, diplômé fédéral».

21 septembre 1961. Pendules.

Edmond Bourquin, à Genève, commerce de pendules et réveils (FOSC. du 3 février 1933, page 271). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 septembre 1961. Boulangerie-pâtisserie.

J. Bays, à Carouge, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 23 mai 1945, page 1153). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

21 septembre 1961. Epicerie-primeurs.

M. Poussin, à Genève, commerce d'épicerie et primeurs (FOSC. du 18 janvier 1946, page 186). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

21 septembre 1961. Boulangerie-pâtisserie.

Alph. Rey, à Carouge, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 23 mai 1945, page 1153). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

21 septembre 1961. Epicerie-primeurs.

Mme Vve Henri Branehut, à Genève, commerce d'épicerie-primeurs (FOSC. du 1^{er} mai 1945, page 989). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 septembre 1961. Boulangerie-pâtisserie.

Paul Brändle, à Genève, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 7 octobre 1944, page 2236). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

21 septembre 1961. Bureau de renseignements commerciaux.

«Commercial Informations» R. Willemin, à Genève, bureau de renseignements commerciaux (FOSC. du 3 août 1960, page 2294). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

21 septembre 1961.

«Commercial Informations» J. Falquet, à Genève. Chef de la maison: Jean Falquet, de Collonge-Bellerive, à Genève. Bureau de renseignements commerciaux. 6, rue de la Rôlissierie.

21 septembre 1961. Bureau technique de spécialités du bâtiment.

A. Guelpa, à Genève, bureau technique de spécialités du bâtiment (FOSC. du 26 juillet 1923, page 1489). Nouvelle adresse: 1, rue de la Tour-de-l'Ile.

21 septembre 1961. Lainages et soieries en gros.

Yvonne Jauffret, à Genève, importation, représentation et commerce de lainages et soieries en gros (FOSC. du 19 mai 1948, page 1390). Nouvelle adresse: 7, rue Viollier.

21 septembre 1961. Tissus, soieries en gros.

J. A. Prunière, à Genève, importation et exportation, commerce et représentation en gros de tissus, soieries, textiles et tapis, etc. (FOSC. du 3 juin 1946, page 1669). Nouvelle adresse: 11, avenue Léon Gaud.

21 septembre 1961. Boucherie.

Maeabehz, à Carouge, boucherie (FOSC. du 13 décembre 1935, page 3060). Nouveau siège de la maison: Genève, 21, rue de Lausanne.

21 septembre 1961. Café-glacier.

R. Rielhoz et A. Hepp, à Genève. Société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} décembre 1960. Associés: Roger-Maurice Richoz, de et à Genève, et André-Jean-Pierre Hepp, de Gächlingen (Schaffhouse), à Genève. Exploitation d'un café-glacier-tea-room à l'enseigne «Café-Glacier du Mont-Blanc», 11, rue du Mont-Blanc.

21 septembre 1961. Matières premières, etc.

Alegor S.A., à Genève, matières premières, produits manufacturés, etc. (FOSC. du 25 avril 1961, page 1173). Nouveau domicile: 8, rue de la Madeleine, chez Tetralco.

21 septembre 1961. Fonderie de métaux, etc.

Similor S.A., à Carouge, exploitation d'une fonderie de métaux, robinetterie, etc. (FOSC. du 23 février 1961, page 543), procuration collective à deux a été conférée à Silvan Schneider, d'Obersiggenthal (Argovie), au Grand-Saconnex.

21 septembre 1961. Fruits, produits du sol.

Prosol S.A., à Genève, tous produits et marchandises, notamment fruits, produits du sol (FOSC. du 20 août 1956, page 2139). Marcel Stekel et Clara Stekel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Domingo Garcia-Munoz, président (inscrit), François Bongard, de et à Genève, secrétaire, et Jean-Daniel Berra, de Champéry (Valais), à Genève. Signature individuelle des administrateurs Domingo Garcia-Munoz et François Bongard. Locaux: 75, rue de la Servette.

21 septembre 1961. Participations.

Levitt S.A., à Genève, participation à l'industrie des sociétés établies hors du canton de Genève et se rattachant à l'industrie de la construction et des travaux publics (FOSC. du 16 août 1961, page 2403). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 août 1961, la société a modifié sa raison de commerce en celle de Levitt International S.A. et précise son but en ce sens que son activité s'exerce sur le plan international et en liaison avec la société «Levitt & Sons, Inc.», à Levittown (New-Jersey, U.S.A.). Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Eigentössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte September 1961

Première quinzaine de septembre 1961 Prima quindicina di settembre 1961

I. Abteilung 1^{re} Partie 1^a Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi

97767—97818

- N° 97767. 1^{er} septembre 1961, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Aiguille pour pick-up. — Fabrique Gamma, H. & A. Rossel, rue du Stand 29—33, Bienne. Mandataire: Ed. v. Waldkirch, Berne.
- Nr. 97768. 1. September 1961, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Desinfektions-Verdunster. — Wilhelm Rehmann, Signalstrasse 4, Aarau.
- N° 97769. 1^{er} septembre 1961, 16 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Instruments d'abatage pour petits animaux. — Eric Aeschlimann, avenue du Château 26, Prilly (Vaud).
- N° 97770. 1^{er} septembre 1961, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Panneau publicitaire. — Société Anonyme de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder, avenue de Corsier 20, Vevey. Ayant causé de l'auteur Michel Sormani, Vevey.
- Nr. 97771. 2. September 1961, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schultisch. — Adolf Goehl, Hirschengraben 56, Zürich 1.
- Nr. 97772. 2. September 1961, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Etui für Notizen und Visitenkarten. — Adolf Goehl, Hirschengraben 56, Zürich 1.
- Nr. 97773. 2. September 1961, 16 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Vorhänge. — Adolf Elsener, Bollwerksgasse 5, Basel 9 (Postfach).
- Nr. 97774. 4. September 1961, 12 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Aktenumschläge. — Bernhard Sauder, Amriswilerstrasse, Bischofszell (Thurgau). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.
- N° 97775. 4 septembre 1961, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bouteille. — Barelly-Stuart (Plastics) Limited, 25—27 Brunswick Street, Luton (Grande-Bretagne). Mandataires: Déria, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, le 4 août 1961.
- Nr. 97776. 4. September 1961, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Taschenschachteln. — C. E. Dimmler, Cartonnagenfabrik, Zofingen.
- Nr. 97777. 4. September 1961, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schokoladepackung. — SAVYON SA., avenue Rambert 5, Lausanne (Case Ville 1069).
- Nr. 97778. 5. September 1961, 11 Uhr. — Offen. — 12 Modelle. — Essbestecke. — Vereinigte Metallwerke Ranshofen-Berndorf AG., Braunau am Inn-Ranshofen (Oesterreich). Vertreter: Fr. Fricker, Zürich. Priorität: Oesterreich, den 22. April und 19. August 1961.
- Nr. 97779. 5. September 1961, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Taschen- und Anhängeruhr. — FORTIS UHREN AG., Lindenstrasse 45, Grenchen.
- Nr. 97780. 5. September 1961, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gummisohle. — W. Locher & Co., Nänikon (Zürich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- N° 97781. 5 septembre 1961, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bracelet pour montres à gonds. — Georges Droz-Georget, horloger, Rolle (Vaud).
- N° 97782. 6 septembre 1961, 11 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Formules-bloc pour compte de chèques postaux. — Victor Bruseo, Riant-Mont 27, Lausanne.
- Nr. 97783. 6. September 1961, 15 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Stahlrohr-untersatz für Fernseh-, Radio- und Tonbandgeräte. — Otto Rucht, Zürcherstrasse 23, Oberengstringen (Zürich).
- Nr. 97784. 7. September 1961, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Viehreinigungsgesetz. — Georg Scheitlin, Berghof, Bassersdorf (Zürich). Vertreter: Gebr. A. Rehmann, Zürich.
- Nr. 97785. 7. September 1961, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaschenhalter. — Christian Hansmann, Riehenring 93, Basel.
- N° 97786. 7 septembre 1961, 19 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Agencements pour magasins. — Willy Tissot, Petit-Chêne 21, Lausanne. Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 97787. 8. September 1961, 17¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kabelanschlüsse. — AMP Incorporated, Eisenhower Boulevard, Harrisburg (USA). Rechtsnachfolger des Urhebers Aircraft-Marine Products (Great Britain) Limited, London. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Grossbritannien, den 10. März 1961.
- Nr. 97788. 8. September 1961, 17¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kontaktöse für Kabelanschlüsse. — AMP Incorporated, Eisenhower Boulevard, Harrisburg (USA). Rechtsnachfolger des Urhebers Aircraft-Marine Products (Great Britain) Limited, London. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Grossbritannien, den 10. März 1961.
- Nr. 97789. 8. September 1961, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Etuis für Lippenstiftbehälter und Parfümzerstäuber. — Novagenta GmbH., Seefeldstrasse 187, Zürich 8. Vertreter: F. Fricker, Zürich.
- Nr. 97790. 8. September 1961, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flasche. — Unilever N.V., Museumpark 1, Rotterdam (Niederlande). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich. Priorität: Grossbritannien, den 10. März 1961.
- Nr. 97791. 8. September 1961, 19 Uhr. — Offen. — 12 Muster. — Bänder. — Packbandfabrik Gümligen AG., Worbstrasse 226, Gümligen (Bern).
- N° 97792. 11 septembre 1961, 3 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Bracelet-montre. — Auguste Meyer, rue de l'Hôpital 32, Delémont. Ayant causé de l'auteur Jean Jubin, Delémont.
- Nr. 97793. 11. September 1961, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Velo-Sattel-schutz. — Mina Dreher-Haefeli, Spalenring 70, Basel.
- Nr. 97794. 11. September 1961, 11 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Wein-etiketten. — Josef Troxler-Fries, Bahnhofstrasse, Huttwil (Bern).
- Nr. 97795. 11. September 1961, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kühlschrank. — Werner Eggenberg, Klus-Balsthal (Solothurn).
- Nr. 97796. 11. September 1961, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schiffchen zu Stickmaschine. — Arthur Schmid, Kreuzlingerstrasse/Grundweg 2, Romanshorn (Thurgau).

- Nr. 97797. 11. September 1961, 16 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Polyäthylenbeutel. — Wirth & Co., Rotackerstrasse 23, Wallisellen (Zürich).
 Nr. 97798. 11. septembre 1961, 18½ h. — Cacheté. — 1 modèle. — Bureau-secretaire. — Papier AG., Holbeinstrasse 29, Bâle. Mandataire: A. Braun, Bâle.
 Nr. 97799. 12. September 1961, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Glasgefässe. — Glashütte Bülach AG., Flaschenfabrik, Bülach (Zürich).
 Nr. 97800. 12. September 1961, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Glasgefässe. — Glashütte Bülach AG., Flaschenfabrik, Bülach (Zürich).
 Nr. 97801. 12. September 1961, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Glasgefässe. — Glashütte Bülach AG., Flaschenfabrik, Bülach (Zürich).
 Nr. 97802. 12. September 1961, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Glasgefässe. — Glashütte Bülach AG., Flaschenfabrik, Bülach (Zürich).
 Nr. 97803. 13. September 1961, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Foulard. — Léon Erlanger, Reekenbühlstrasse 9, Luzern.
 Nr. 97804. 13. September 1961, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schleuderschärfer. — Weidmann & Sohn, Gustav Maurerstrasse 9, Zollikon (Zürich). Rechtsnachfolger des Urhebers Sanei Kinzoku Co., Ltd., Tokyo (Japan).
 Nr. 97805. 13. September 1961, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 20. Muster. — Bezugstoffe für Markisen und Liegestühle. — Gottschalk & Co. GmbH, Kassel (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel.
 Nr. 97806. 13. September 1961, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Broschüre. — Johann Franz Frey, Casa Maria Teresa, Tenero (Tessin).
 Nr. 97807. 14. September 1961, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stabellensstuhl. — Ferd. Zaugg, Dornacherplatz 15, Solothurn. Rechtsnachfolger des Miturhebers Ferd. Kaus, Grenen.
 Nr. 97808. 14. September 1961, 16 Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Isolier-Bauelemente, -Stab, -Matte, geprägte Isolierfolien, Pendel, Schuhsohle. — Otto Zumbach, Am Luchsgraben 17, Zürich 11/51.
 Nr. 97809. 14. septembre 1961, 17 h. — Ouvvert. — 1 modèle. — Etui de présentation des différentes nuances d'une couleur, par exemple pour rouge à lèvres et vernis d'ongles. — L'Industrielle SA, Fribourg, route des Arsenaux 22, Fribourg.
 Nr. 97810. 14. September 1961, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wäschebehälter. — Peter Näf, Alte Gasse, Hegnau (Zürich). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich.
 Nr. 97811. 14. September 1961, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Behälter für pastenförmige Präparate. — SANDOZ AG., Lichtstrasse 35, Basel.
 Nr. 97812. 15. septembre 1961, 8 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil à extension. — Henri Cavuiseus, Areangier 60, Vevey. Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
 Nr. 97813. 15. septembre 1961, 8 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Support pour membre fracturé. — Henri Cavuiseus, Areangier 60, Vevey. Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
 Nr. 97814. 15. September 1961, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Format-tabelle für Monotyp-Setzmaschinen. — Corrado Magnanelli, Achenbergstrasse 9, Aarau und Ulrich Bretschler, Hasenweg 8, Suhr (Aargau).
 Nr. 97815. 15. September 1961, 13 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Reise- bzw. Einkaufstasche. — George Szirtes, Wydäkerring 102, Zürich 9.
 Nr. 97816. 15. September 1961, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Biskuitspackung. — J. Guallini, Biskuitsfabrik, Wallisellen (Zürich).
 Nr. 97817. 15. September 1961, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zusammen-tragmaschine. — Robert E. Wildi-Stauffer, Häisingerstrasse 39, Basel.
 Nr. 97818. 15. September 1961, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Orientierungsplan. — Inter Werbung Hans Thomas GmbH, Habsburgerallee 78, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

II. Abteilung II^e Partie II^e Parte

Abbildungen von Modellen für Uhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

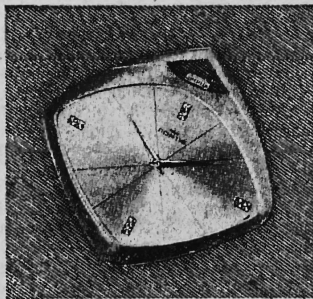
Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 97779. 5. September 1961, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Taschen- und Anhängeruhr. — FORTIS UHREN AG., Lindenstrasse 45, Grenchen,
 Nr. 6122



III. Abteilung III^e Partie III^e Parte

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

- Nr. 82955. 16. August 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Packung für Aufhänger. — Elastic AG., Elsäasserstrasse 248, Basel 13; registriert den 7. September 1961.

- Nr. 82956. 16. August 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Muster. — Aufhänger für Kleider. — Elastic AG., Elsäasserstrasse 248, Basel 13; registriert den 7. September 1961.

- Nr. 82970. 20. August 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Schrubber. — Bürstenfabrik AG, Triengen, Triengen (Luzern); registriert den 12. September 1961.

- Nr. 82976. 22. août 1951. — (III^e période 1961/1966). — 1 modèle. — Gaine. — VITA & Cie SA., rue Caroline 26, Genève; enregistrement du 6 septembre 1961.

- Nr. 82992. 24. August 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 2 Modelle. — Verkaufsständer und Fläschchen dazu. — Urs Saladin-Mangold, Nuglar bei Liestal; registriert den 18. September 1961.

- Nr. 82999. 27. August 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 4 Modelle. — Bürstengriffe. — Ulrich Jüstreich, Walzenhausen. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 11. September 1961.

- Nr. 83196. 13. Oktober 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Kabelstopfbüchsen. — Oskar Woertz, Margarethenstrasse 36, Basel. Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich; registriert den 5. September 1961.

- Nr. 90594. 7. Juni 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 6 Muster. — Ski. — Franz Kneissl, Skifabrik, Kufstein (Osterreich). Vertreter: Nageli & Co., Bern. Priorität: Osterreich, den 12. März 1956; registriert den 11. September 1961.

- Nr. 90790. 21. Juli 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Diabolokreisell. — Karl Geiser, Ostring 46, Bern; registriert den 6. September 1961.

- Nr. 90793. 26. Juli 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 7 Modelle. — Stahlrohrstühle. — Peter Hochstrasser, Stahlrohrmöbel, Rütli (Zürich); registriert den 5. September 1961.

- Nr. 90796. 27. Juli 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 2 Modelle. — Gasanzünder. — Bruno Alfr. Emech, Kirehenrain, Maur (Zürich); registriert den 7. September 1961.

- Nr. 90843. 14. August 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Vibratorschalter. — Rettor AG., Alsbriederstrasse 226, Zürich 47; registriert den 7. September 1961.

- Nr. 90879. 25. August 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 21 Muster. — Etiketten und Paekungen. — Friseo Kühl-Obst und -Gemüse AG., Industrie-strasse 21, Rorschach; registriert den 12. September 1961.

- Nr. 90886. 28. August 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Klapp-schliessanlage für Trocknungsanlagen. — Lina Felber-Binz, Solothurner-strasse 50, Grenchen; registriert den 12. September 1961.

- Nr. 90900. 29. août 1956. — (II^e période 1961/1966). — 1 modèle. — Machine à eoudre. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (USA). Mandat-taires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: USA, le 7 mars 1956; enregistrement du 5 septembre 1961.

- Nr. 90905. 30. August 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Schmiernippel. — Wanner AG., Seesstrasse 93, Horgen; registriert den 14. Sep-tember 1961.

- Nr. 90907. 31. August 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 2 Modelle. — Kunstturnerhosen. — Max Junker AG., Mühlemattstrasse 16, Bern; registriert den 15. September 1961.

- Nr. 91164. 5. November 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Unterziehhülse. — Alfred Rosenstiel, Kanzleistrasse 126, Zürich 4. Ver-treter: Dr. G. Volkart, Zürich; registriert den 8. September 1961.

- Nr. 91233. 22. novembre 1956. — (II^e période 1961/1966). — 1 dessin. — Pavage et revêtement de murs et plafonds en mosaïque. — Paolo Capoferri et Giuseppe Capoferri, via Maglia del Loto 24, Bergamo (Italie). Mandat-taires: E. Blum & Co., Zurich; enregistrement du 15 septembre 1961.

- Nr. 97777. 4. September 1961. — (II. Periode 1966/1971). — 1 Muster. — Schokolade-Packung. — SAVYON SA., avenue Rambert 5, Lausanne (Case ville 1069); registriert den 12. September 1961.

- Nr. 97814. 15. September 1961. — (II. Periode 1966/1971). — 1 Muster. — Formattabelle für Monotyp-Setzmaschinen. — Corrado Magnanelli, Achenbergstrasse 9, Aarau, und Ulrich Bretschler, Hasenweg 8, Suhr (Aargau); registriert am 19. September 1961.

Lüschungen Radiations Radiazioni

- Nr. 73464. — 1 Muster. — Etikette.
 Nr. 73467. — 1 modèle. — Briquet de table.
 Nr. 73487. — 1 Modell. — Pfannen- und Gefässhalter.
 Nr. 73534. — 1 Muster. — Packpapier für Bindfaden.
 Nr. 73610. — 2 Muster. — Reklamebild; Etikette.
 Nr. 82664. — 2 disegni. — Bordi per capsule.
 Nr. 82672. — 1 Modell. — Zahnradbürste.
 Nr. 82673. — 1 Modell. — Zahnradbürste.
 Nr. 82676. — 2 Modelle. — Spielwaren.
 Nr. 82685. — 1 Muster. — Verpackung für Arzneimittel.
 Nr. 82693. — 2 Muster. — Etiketten zu Bändern, Tressen und Litzen.
 Nr. 82711. — 1 Modell. — Als Tisch- oder Wandlampe verwendbarer Beleuchtungskörper.

- Nr. 90568. — 1 Modell. — Kochgestell für Reisegebrauch.
 Nr. 90569. — 1 Modell. — Tasche.
 Nr. 90570. — 1 Modell. — Sparschaehel für Schüttgut.
 Nr. 90571. — 1 Modell. — Reklame- und Geschenkartikel (Distanzenzei-ger).

- Nr. 90572. — 1 Modell. — Wohnung in mehrgeschossigen Gebäuden.
 Nr. 90573. — 29 Modelle. — Spielzeug (Bauteile).
 Nr. 90575. — 1 Modell. — Autokarosserie.
 Nr. 90576. — 4 modèles. — Boucles pour braccets de montres.
 Nr. 90577. — 1 Modell. — Wäscheaufhänge-Vorrichtung.

- Nr. 90578. — 1 modèle. — Chapeau.
 Nr. 90579. — 3. Muster. — Dekorierete Glaswaren.
 Nr. 90581. — 4 Modelle. — Blumenhocker; Schaufenster-Ausstellständer.
 Nr. 90582. — 1 Modell. — Getreide-Puppenhut.
 Nr. 90587. — 1 Modell. — Stativ-Adapter.

- Nr. 90588. — 4 Modelle. — Möbelgriffe und Möbelbeschläge.
 Nr. 90589. — 1 Modell. — Centurionkettenglied.
 Nr. 90590. — 1 Modell. — Möbel (Küchentisch).
 Nr. 90592. — 2 modèles. — Vannes melanges pour chauffage central.
 Nr. 90593. — 1 Modell. — Reiber-Fahn.

- Nr. 90597. — 1 Modell. — Verschluss für Schmuck- und Musikkästchen.
 Nr. 90598. — 1 Modell. — Schwimm-Lehrbahn.
 Nr. 90599. — 1 Modell. — Kännöffner.
 Nr. 90600. — 1 Modell. — Papierrollen-Transportwagen.

- Nr. 90601. — 1 Modell. — Kalender.
 Nr. 90602. — 1 Modell. — Kästchen für Sicherungssätze.
 Nr. 90603. — 1 Modell. — Verkaufschachtel.
 N° 90604. — 1 modèle. — Masque de protection des yeux contre la lumière.
 N° 90605. — 24 modèles. — Chaussures pour dames.
 Nr. 90606. — 1 Muster. — Unfallrapportkarte.
 Nr. 90609. — 4 Modelle. — Drehbare Profilleisten.
 Nr. 90610. — 1 Modell. — Büchsen-Locher.
 Nr. 90612. — 1 Muster. — Hunde-Parkierungstafel.
 N° 90614. — 2 modèles. — Chariot à moteur.
 Nr. 90620. — 1 Modell. — Armlehne für Polstermöbel.
 Nr. 90621. — 5 Modelle. — Zierartikl.
 N° 90622. — 2 modèles. — Boucles pour bracelets de montres.
 N° 90623. — 1 modèle. — Fontaine.
 Nr. 90624. — 1 Modell. — Transparentreklamekasten.
 Nr. 90625. — 27 Muster. — Stickereien.
 Nr. 90626. — 1 Modell. — Verschluss.
 Nr. 90628. — 2 Muster. — Katalog-Blätter.
 Nr. 90630. — 10 Muster. — Stickereien.
 Nr. 90631. — 31 Muster. — Stickereien.
 N° 90632. — 1 modèle. — Boucle pour bracelets de montres.
 Nr. 90633. — 1 Modell. — Verpackung für Champignon-Brut.
 Nr. 90634. — 1 Modell. — Selbstbinder-Krawatte.
 Nr. 90635. — 1 Modell. — Nistkasten.
 Nr. 90636. — 1 Modell. — Keilhosen-Gummiband.
 Nr. 90637. — 1 Modell. — Toilettenkasten.
 Nr. 90638. — 1 Modell. — Stuhl.
 Nr. 90639. — 121 Modelle. — Damenhüte.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOOSC, par des lois ou ordonnances

Aluminiumwalzwerke für China AG., Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1961 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 1 500 000.—, eingeteilt in 3000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500.—, durch Rückzahlung von Fr. 900 000.—, d. h. von Fr. 300.— pro Aktie, auf Fr. 600 000.— herabzusetzen, eingeteilt in 3000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 200.—.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie innert zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Sitz der Gesellschaft, Guggelistrasse 26, Chur, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 205³)

Chur, den 27. September 1961.

Der Verwaltungsrat.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Dédouanement des petits envois sans caractère commercial et des colis familiaux soumis à taxation forfaitaire

Selon la réglementation française la douane prélevait un taux global uniforme de taxation de 37%¹⁾ en régime de droit commun en tarif minimum sur les colis et envois non commerciaux répondant aux conditions requises pour l'obtention du régime douanier spécial dont il s'agit.

«Les Documents Douaniers» N° 991 du 5 août 1961 ont publié la décision administrative (C/4) du 29 juillet 1961 ramenant à 30%, à compter du 1^{er} août 1961, le taux de la taxation forfaitaire ci-dessus.

¹⁾ Voir FOOSC, N° 270 du 15 novembre 1957 et 220 du 20 septembre 1960. 227. 28. 9. 61.

Ausland-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 28. September 1961 - Cours de conversion dès le 28 septembre 1961

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.71; Dänemark: Fr. 62.95; Deutschland: Fr. 108.40; Frankreich NF1: Fr. 88.10; Italien: Fr. —.70; Marokko: DH: Fr. 86.70; Niederlande: Fr. 120.05; Norwegen: Fr. 60.95; Oesterreich: Fr. 16.80; Schweden: Fr. 83.95.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.18. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 227. 28. 9. 61.

EFTA-Dokumentation

Eine Anzahl Exemplare der Ringordner (Format A 5) mit losen Blättern können noch gegen Voreinzahlung geliefert werden. Preis: Fr. 13.80 (inkl. l. Nachtrag und Spesen).

Vorauszahlungen erbeten auf Postcheckkonto III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, mit Bestellvermerk auf der Rückseite des für uns bestimmten Einzahlungsschein-Abschnittes.

Um Doppelsendungen zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen gefälligst zu unterlassen.

Es werden ausnahmsweise keine Bestellungen gegen Nachnahme oder Fakturierung ausgeführt.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
 Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Überall im modernen Büro



In Ihrer Verkaufsabteilung



sparen Sie Zeit und Geld mit der perfekten Bürokopie Agfa Copyrapid. Briefe und Rundschreiben, Kundenkarten und Umsatzstatistiken, Vertreterberichte, Briefumläufe und alle sonstigen Schriftstücke werden auf Agfa Copyrapid in Sekundenschnelle originalgetreu kopiert.

Da eine mit der Schreibmaschine gefertigte Abschrift etwa das Vier- bis Sechsfache einer perfekten Bürokopie auf Agfa Copyrapid kostet, macht sich die Anschaffung eines modernen Bürokopiergerätes auch in Ihrem Unternehmen schnell bezahlt.

Darum auch in Ihr Büro ein Bürokopiergerät mit

Agfa Copyrapid



Copyrapid-Kopien sind einfach und schnell herzustellen. Jeder Lehrling kann es sofort - so leicht sind Papier und Gerät zu handhaben. Fordern Sie bei uns Prospekte über das Copyrapid-Verfahren an! Vorführung von Papier und Geräten auf Wunsch durch die Geräte-Lieferanten.

Näheres durch AGFA-PHOTO A.G., Postfach, Zürich 27

Zürcher Papierfabrik an der Sihl

Obligationen-Coupons-Einlösung

Der am 30. September 1961 fällige Halbjahrescoupon Nr. 18 von Fr. 16.25 (abzüglich eidg. Couponsteuer und eidg. Verrechnungssteuer) unserer Obligationen von 1952 wird vom Verfalltage an eingelöst durch folgende Zahlstellen:

Gesellschaftskasse in Zürich
 Schweizerische Kreditanstalt Zürich
 Bank Leu & Co., A.G. in Zürich

Zürich, den 28. September 1961.

Die Direktion.

Usines métallurgiques de Vallorbe S.A., Vallorbe

Paiement du dividende de l'exercice 1960—1961

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 23 septembre 1961, a fixé le dividende de l'exercice 1960—1961 comme suit:

Dividende brut 60 fr. contre remise du coupon N° 12

Domiles de paiement: Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses agences.
 Union de Banques Suisses, Lausanne et ses agences.

Vallorbe, le 25 septembre 1961.

Le conseil d'administration.

Die Volkswirtschaft

Monatsschrift des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, enthält in interessante und vielseitige Artikel über das schweizerische Wirtschaftsgeschehen. Sie kostet im Jahresabonnement nur Fr. 10.50. Bestellungen können durch Einzahlung auf Postcheckrechnung III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern erfolgen.

Kraftwerke Linth-Limmern AG Linthal

Partner:
Nordostschweizerische Kraftwerke AG (NOK) 85%
Kanton Glarus 15%

Ausgabe einer

3³/₄% Anleihe 1961 von Fr. 40 000 000

bestimmt zur weiteren Finanzierung der im Bau befindlichen Kraftwerkanlagen der Gesellschaft

Anleihebedingungen:

Laufzeit längstens 15 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 1000 und Fr. 5000
Jahrescoupons per 31. Oktober
Kotierung an den wichtigsten Schweizer Börsen

Die Partner sind anteilmässig zum Bezug der gesamten Energieproduktion sowie zur Entrichtung der Jahreskosten, inbegriffen die Verzinsung der Anleihen, verpflichtet

Emissionspreis:

100% + 0,60% halber eidg. Titelstempel

Zeichnungsfrist:

28. September bis 4. Oktober 1961, mittags

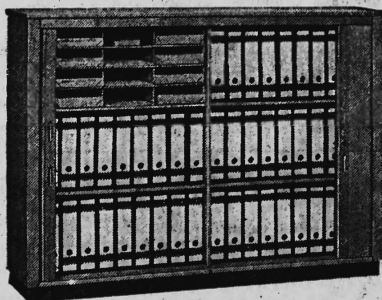
Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

Zürcher Kantonalbank	Glarner Kantonalbank
Aargäuische Kantonalbank	Thurgauische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank	Zuger Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank	Appenzell A. Rh. Kantonalbank
Appenzell I. Rh. Kantonalbank	
Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft	Bank Leu & Co. AG
	Schweizerische Volksbank

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Elfrima-Büromöbel

mit seitlich schliessenden Rolläden



Wir führen eine grosse Auswahl von Büromöbeln aus Holz und Stahl. Verlangen Sie bitte unser ausführlichen Prospekt.

praktisch
solid
preisgünstig
schön
kurze Lieferfristen



Fr. 475.-

Elfrima AG., Zürich 1

Lagerstrasse 33, Telefon (051) 25 44 30



Avec
Photorapid
en quelques secondes
une photocopie
blanche, inaltérable,
de tout document

Photorapid «Comfort»

le plus moderne des appareils
combinés de photocopie
qui satisfait les plus hautes exigences.

Cet appareil vous permet d'obtenir une photocopie «éclair» de tout document, manuscrit, dactylographié ou imprimé au format A4 ou A3. Fidélité de reproduction absolue.

- Photorepid «Comfort» libère votre personnel du travail fastidieux et improductif de la copie.
- Le nouveau papier multi-positif vous permet d'obtenir jusqu'à 10 copies à partir d'un négatif unique.
- Le bac de transfert est chargé ou vidé de son révélateur automatiquement.

Demandez le prospectus spécial des différents modèles, ou mieux une démonstration sans engagement par

MOEBA BUREAU SERVICE VEGA SA
GENÈVE 32 RUE DE ZÜRICH TEL. 022 32 74 17

LAUSANNE 26 ST-LAURENT ☎ 081/28 48 20 BERN AARBERGEBASSE 97 ☎ 081/510 71
ZÜRICH BADENERSTR. 204 ☎ 081/20 80 88 LUZERN SCHÄRDSTR. 40 ☎ 041/2 17 21
BASEL WETTERSTRASSE 9 ☎ 081/20 72 97 ST. GALLEN DUFOURSTR. 91 ☎ 071/28 37 20

Zu verkaufen ab 31. Dezember 1961

Buchhaltungsmaschine RUF INTROMAT 50

Elektrischer Rücklauf, wie neu. - Offerten unter Chiffre
G 28375 an Publicitas Chlasso.

Bekleidungs-Fabrikant sucht
per sofort

Fabrikationsräume

(min. 500 m²)

zu mieten oder zu kaufen. Bereits
vorhandene Arbeitskräfte werden
nach Möglichkeit übernommen.

Eilofferten erbeten unter Chiffre
23 459 OE an Publicitas Zürich 1.



WALTHER Multa

Schreibende elektrische
Rechenmaschine
für drei Rechenarten

addiert, subtrahiert
(auch unter Null)
und multipliziert mit hoher
Arbeitsgeschwindigkeit
vollautomatisch

Besitzt automatische Rück-
übertragung und hält jedes
Produkt und jede Summe zur
Weiterverwendung bereit.

WALTHER Multa

Generalvertretung für die Schweiz:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG.

Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus
Telephon (051) 27 01 33 / 27 01 34

République et Canton de Neuchâtel

DEPARTEMENT DES FINANCES.

Emprunt 3 1/2 % de 1946 de l'Etat de Neuchâtel

Remboursement d'obligations

Par tirage au sort de ce jour, les obligations suivantes ont été désignées pour être remboursées le 31 décembre 1961 et cessent de porter intérêt dès cette date:

273 obligations de 1000 fr.

15	1720	2874	3871	5210	6218	7190	8715	9997	11431
21	1800	2890	3891	5228	6325	7197	8730	10172	11439
137	1863	2906	3903	5241	6335	7366	8837	10257	11474
217	1879	2914	3926	5277	6348	7481	8852	10374	11476
298	1927	2915	4002	5308	6402	7488	8892	10411	11673
353	1936	2943	4010	5352	6415	7541	8991	10440	11681
387	1963	2953	4068	5398	6432	7553	9007	10471	11700
427	1985	2957	4074	5412	6435	7601	9018	10574	11705
526	1998	3040	4087	5436	6510	7604	9064	10603	11723
541	2005	3052	4310	5437	6534	7605	9089	10606	11782
595	2048	3070	4351	5493	6543	7669	9101	10637	11875
762	2118	3076	4366	5550	6571	7734	9138	10646	11962
810	2197	3103	4394	5598	6583	7759	9146	10661	11985
838	2280	3163	4395	5645	6614	7806	9179	10732	12026
878	2457	3223	4416	5673	6648	8059	9189	10762	12082
887	2460	3284	4478	5741	6688	8146	9274	10763	12109
910	2476	3286	4572	5868	6706	8158	9317	10901	12295
917	2489	3295	4602	5897	6725	8169	9432	10955	12359
958	2502	3396	4719	5957	6733	8194	9442	10982	12359
963	2517	3411	4776	5959	6740	8197	9448	11093	12397
1010	2547	3418	4846	5976	6958	8284	9510	11121	12175
1070	2579	3467	4858	6020	6986	8318	9553	11185	
1113	2586	3558	4897	6077	7032	8394	9634	11187	
1217	2611	3651	5118	6090	7089	8415	9667	11291	
1234	2693	3673	5137	6133	7119	8448	9687	11318	
1464	2758	3675	5147	6137	7164	8561	9798	11362	
1481	2772	3689	5178	6166	7176	8693	9814	11384	
1631	2792	3704	5184	6212	7179	8700	9915	11418	

Neuchâtel, 15 septembre 1961.

Le conseiller d'Etat,
chef du Département des finances:

E. GUINAND.

Hypothekbank in Winterthur

Winterthur Zürich

Wir kündigen hiermit unsere im Oktober, November und Dezember 1961 kündbaren zu 3 1/2 % und höher verzinslichen

Kassa-Obligationen

zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten. Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Wir bitten die Inhaber gekündigter Obligationen, sich wegen der Erneuerung mit uns in Verbindung zu setzen.

Winterthur, den 28. September 1961 Die Direktion

Société d'affrètement et de transports internationaux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 12 octobre 1961, à 17 heures, à Lausanne, place Pépinière 4, au cinquième étage.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur le troisième exercice social.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Examen et approbation des comptes de l'exercice clos le 30 avril 1961.
- 4° Décharge aux administrateurs et au contrôleur.
- 5° Renouvellement du mandat de 4 administrateurs sortants.
- 6° Désignation d'un contrôleur pour l'exercice 1961/1962.
- 7° Divers.

Le conseil d'administration.

Société du Gaz de la Plaine du Rhône

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 10 octobre 1961, à 15 heures 30, à l'Hotel du Nord, à Aigle.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 30 avril 1961, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dès le 30 septembre 1961 chez M. Marius Borloz, secrétaire du conseil, à Aigle, ou au bureau de la société, avenue Général Guisan 32, Vevey, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée.

Aigle, le 26 septembre 1961.

Le conseil d'administration.

La Rente Immobilière

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 19 octobre 1961, à 11 heures 30, à la Chambre de Commerce, à Genève, rue Petitot 8.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination de deux contrôleurs pour l'exercice 1961/62 et d'un suppléant.

Conformément aux articles 696 et 700 du Code fédéral des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 30 juin 1961, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires à partir du 3 octobre, au siège de la société, 6, rue Diday, à Genève.

Pour pouvoir assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires auront à déposer leurs titres jusqu'au 12 octobre 1961, chez Messieurs Pilet & Cie, à Genève.

Genève, le 25 septembre 1961.

Le conseil d'administration.

ALLES SCHOEN UND RASCH BESCHRIFTEN

MIT DEM NEUEN DYMO PRAEGE APPARAT.

ZUM BEISPIEL DOSSIERS MUSTERKOLLEKTIONEN

GESTELLE KLEIDERSCHRAENKE LEITUNGEN UND

NOCH VIELES ANDERE...



Einfach:

Die Bedienung des DYMO Präge-Apparates ist in wenigen Sekunden erlernbar. Buchstaben oder Zahlen einstellen — drücken — Klebeband wegschneiden und aufkleben — das ist alles!

Vielseitig:

In jedem Büro und in jedem Betrieb gibt es zahlreiche verschiedenartige Anwendungen für geprägte Etiketten — vom Beschriften von Dossiers, Mappen, Schrankfächern, Schubladen und Musterkollektionen bis zum Kennzeichnen von Kleiderschränken, Gestellen, Leitungen, Koffern usw.

Klebeband aus PVC in 7 Farben:

schwarz, rot, gelb, transparent, blau, grün, braun und aus Aluminium.

DYMO

eine faszinierende Neuheit, hundertfach verwendbar!



Cellpack A.G., Wohlen (AG)
Tel. 057/62244

Bon für Kurz-Demonstration

H 5

Ich/wir bitte(n) Sie um eine unverbindliche Demonstration des DYMO Präge-Apparates nach telefonischer Voranmeldung.

Firma: _____

Telephon: _____

Adresse: _____

Büfag - Schreibtisch Typ 135

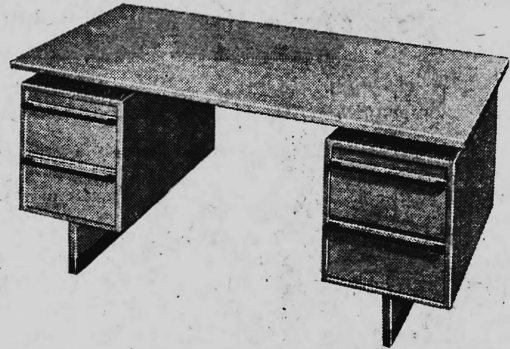
elegant und praktisch — Schweizer Qualitätsarbeit

in Eiche hell, mit 4 A 6-Schubladen

Fr. 342.—

Mit Kugellager-Hängeregistratorschublade und mit Materialschieber Fr. 420.—

Blattgrösse 140x75 cm
78 cm hoch als Normapult
72 cm hoch für Sekretariate, Daktylos usw.



Büfag - Büromöbel Neugasse 21 BERN Tel. (031) 264 71

Werbe-Geschenke oder Jubiläumsgeschenke

Eine riesige Auswahl — und immer das Neueste. Für jedes Budget — für jeden Wunsch. Wir beraten Sie gerne. Verlangen Sie schon heute unverbindlichen Vertreterbesuch. Ausstellungsraum (RONSON-Feuerzeug-Service-Station) im Zentrum Zürichs, Zähringerplatz 14.

Fabrikation und Generalvertretungen:

Kurt Herzog AG, Zürich 7

Kempferstrasse 5
Tel. (051) 32 67 96

Acceptation de succession

Le greffier du Tribunal civil du district de Vevey donne avis que la succession soumise à bénéfice d'inventaire de:

Lapp Paul-Hermann

commerçant en timbres-poste, né en 1882, domicilié à Vevey, décédé le 6 janvier 1961, a été accepté, sous bénéfice d'inventaire, par sa veuve.

Les créanciers intervenus sont invités à retirer les pièces produites au greffe du Tribunal de ce district.

Vevey, le 22 septembre 1961.

Le greffier: J. Bovay.



FISCHER & CO.
REINACH S

Inserate im SHAB.
haben stets Erfolg!

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nr. 9862 Hauptbank in Willisau Nr. 4256 Filiale in Luzern

der Volksbank Willisau AG. werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Volksbank Willisau AG. vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Willisau, den 20. September 1961.

Volksbank Willisau AG.

Kompensationen mit Indien

Schweiz. Importfirma sucht Verbindung mit Exporteur nach Indien. Zuschriften unter Angabe der Kompensationsprämie sind zu richten an:

Postfach 980, Zürich 1.

Zu verkaufen schönes

Industrieland

Fr. 3.50 pro m², Fläche nach Wunsch
Gegend Romont-Bulle (FR)

30 km von Lausanne, bei Bahnhof und Autobushalt, Kantonalstrasse. Wasserversorgung von der Gemeinde garantiert mit Autorisation für Industrielle Verwendung. Arbeitskräfte vorhanden.

Anfragen für weitere Auskünfte unter Chiffre PM 16130 L an Publicitas Lausanne.

Infolge Anschaffung des neuesten Modells ist unsere bestbewährte

SUPERMETAL

Fakturiermaschine

mit automatischer Multiplikation und 3 Zählwerken günstig abzugeben. Die Maschine ist in einwandfreiem Zustand und hat stets zu unserer vollen Zufriedenheit gearbeitet.

Anfragen bitte unter OFA 4808 ZZ an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.



Die Druckmaschine für jedermann ab Fr. 350.—

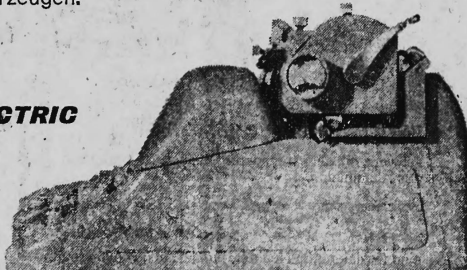
Vielseitig verwendbar

Seartons International Prod.
Bern, Altenbergstr. 59.
Telephon (031) 42 46 43



Der leichte Anschlag ist die wichtigste Annehmlichkeit der vollelektrischen Schreibmaschine. Es wird aber sehr oft übersehen, dass der Tastendruck trotz aller Leichtigkeit gut fühlbar sein muss, ansonst die Kontrolle der Fingertätigkeit erschwert wird. Deshalb spricht man von «Touch-Control» oder «Gefühls-Kontrolle». Auf der HERMES-Electric schreibt sich bedeutend besser und sicherer, weil jede Taste einen leichten Druckpunkt hat, der sich nach persönlichem Temperament beliebig regulieren lässt. Es ist dies, nebst vielen weiteren HERMES-Vorzügen, einer der Hauptgründe, weshalb so viele gute Sekretärinnen schon nach kurzer Zeit der HERMES-Electric den Vorzug geben. Lassen Sie sich die HERMES-Electric für einige Tage auf Probe stellen. Ihre Vorzüge werden auch Sie überzeugen.

HERMES ELECTRIC



HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstrasse 2, Zürich 1, Tel. 051/25 66 98
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz.